

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2000 — 1831

[C — 2000/27329]

**29 JUIN 2000. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses**

Le Gouvernement wallon,

Vu la directive 76/464/CEE du Conseil des Communautés européennes du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses dans le milieu aquatique de la Communauté;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3;

Vu le décret du 7 octobre 1985 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment les articles 3, 40 et 46;

Vu l'avis de la Commission wallonne pour la protection des eaux de surface, remis le 8 juin 2000;

Vu l'urgence motivée par les circonstances que l'arrêt de la Cour de Justice des Communautés européennes du 21 janvier 1999 (Affaire C207/97) requiert de prendre sans délai les mesures de transposition de la directive de l'Union européenne mentionnée ci-dessus, en particulier son article 7, lequel prévoit l'adoption de programmes de réduction, par les Etats membres, pour les substances pertinentes relevant de la liste II de son annexe;

Considérant qu'il s'impose de fixer d'urgence des objectifs de qualité pour les substances dangereuses jugées pertinentes à l'échelle de la Wallonie et qu'il convient d'établir des programmes de réduction de la pollution causée par ces substances dangereuses jugées pertinentes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 22 juin 2000 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application et définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté a pour but de protéger le milieu aquatique contre la pollution causée par le déversement de certaines substances dangereuses.

Il s'applique à l'ensemble des eaux de surface.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° « directive » : la directive 76/464/CEE du Conseil des Communautés européennes du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses dans le milieu aquatique de la Communauté;

2° « eaux de surface » : les eaux des voies navigables, les eaux des cours d'eau non navigables y compris leurs parcours souterrains, les ruisseaux et rivières, même à débit intermittent en amont du point où ils sont classés comme cours d'eau non navigables, les eaux des lacs, des étangs et autres eaux courantes et stagnantes;

3° « substances dangereuses » : substances présentes dans l'eau susceptibles soit de porter atteinte à la santé humaine sur base de leur toxicité, de leur persistance ou de leur bioaccumulation — à l'exception de celles qui sont biologiquement inoffensives ou qui se transforment rapidement en substances biologiquement inoffensives — soit d'exercer un effet nuisible sur le milieu aquatique, lequel peut être limité à une certaine zone et dépendre des caractéristiques des eaux de réception et de leur localisation;

4° « substances dangereuses pertinentes » : les substances dangereuses mentionnées dans la colonne 5 du tableau repris dans l'annexe au présent arrêté;

5° « objectif de qualité » : concentration admissible pour une substance déterminée dans les eaux de surface;

6° « Ministre » : le Ministre du Gouvernement wallon qui a la politique de l'eau dans ses attributions;

7° « Administration » : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne.

CHAPITRE II. — *Détermination des substances dangereuses pertinentes en Région wallonne et des objectifs de qualité y associés*

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les substances candidates à la liste des substances dangereuses pertinentes en Région wallonne sont recherchées prioritairement parmi les 99 substances de la liste II de l'annexe de la directive, ainsi que parmi certains métaux et composés métalliques. Ces substances sont reprises dans la colonne 2 du tableau repris dans l'annexe au présent arrêté.

§ 2. La liste des substances pertinentes en Région wallonne est établie sur base de campagnes de mesure des eaux de surface.

§ 3. Une substance candidate est jugée pertinente dès que sa concentration mesurée dans l'eau sur une période minimale d'un an, dépasse une fois la limite de détermination élaborée préalablement par l'Administration.

Les substances pertinentes identifiées en Région wallonne sont reprises dans la colonne 5 du tableau repris dans l'annexe au présent arrêté.

§ 4. Les objectifs de qualité associés aux substances dangereuses pertinentes sont repris dans la colonne 6 du tableau repris dans l'annexe au présent arrêté.

Les valeurs figurant dans le tableau sont des valeurs médianes. Les échantillonnages et le calcul de leurs valeurs médianes sont effectués comme suit :

- les échantillonnages et les calculs sont réalisés sur une base annuelle;
- au minimum cinq échantillonnages sont effectués aux mêmes endroits dans l'année;
- les échantillonnages sont répartis de telle manière qu'il est tenu compte de différentes conditions météorologiques.

§ 5. Le respect des objectifs de qualité des substances dangereuses pertinentes est évalué au 31 décembre 2001, par l'Administration. Le rapport d'évaluation est communiqué au Ministre.

Pour toute substance pertinente ajoutée à l'occasion d'une actualisation de la liste telle que prévue à l'article 5, le respect ou non de son objectif de qualité est évalué au terme d'une année de mesure.

**Art. 4.** Les objectifs de qualité ne sont pas d'application pour les eaux de surface ou pour certains de leurs tronçons :

- 1° en cas de sécheresse exceptionnelle;
- 2° en raison de caractéristiques naturelles géologiques ou autres, scientifiquement établies, qui sont de nature à altérer la qualité de l'eau.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. La liste des substances dangereuses et/ou des objectifs de qualité y associés sont mis à jour une première fois et au plus tard, le 31 décembre 2001.

§ 2. Le Ministre attribue un objectif de qualité à chaque nouvelle substance dangereuse pertinente ajoutée à la liste.

§ 3. A dater de la première mise à jour, une actualisation est effectuée tous les trois ans.

#### CHAPITRE III. — Réseau de surveillance

**Art. 6.** Au plus tard le 31 décembre 2000, un réseau de surveillance des eaux de surface concernées par la pollution issue des substances dangereuses pertinentes dans le milieu aquatique est mis en place.

**Art. 7.** Le réseau de surveillance mis en place conformément à l'article 6 poursuit notamment les objectifs suivants :

- 1° identifier au terme d'une période minimale d'un an, les substances dangereuses pertinentes ou groupes de substances dangereuses pertinentes parmi les substances candidates dont question à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, et susceptibles d'être présentes dans l'eau;
- 2° suivre l'évolution des substances dangereuses pertinentes en relation avec leur objectif de qualité;
- 3° évaluer l'incidence des programmes de réduction de la pollution visés au chapitre IV du présent arrêté.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre procède ou fait procéder aux échantillonnages représentatifs, selon la fréquence minimale fixée à l'article 3, § 4.

§ 2. Entre le moment où les échantillons d'eau sont prélevés sur le terrain et celui où ils sont analysés au laboratoire, toutes les précautions nécessaires sont prises pour éviter l'altération de leur qualité originale.

§ 3. Le contrôle des objectifs de qualité est effectué en recourant de préférence aux méthodes analytiques standardisées du type ISO, EPA, EN.

Les laboratoires qui utilisent des méthodes adaptées ou d'autres méthodes doivent s'assurer et démontrer de la validité de leurs méthodes autres que standardisées via des tests de répétabilité et de reproductibilité.

Le laboratoire tiendra compte des normes et méthodologies existantes relatives à la durée de conservation maximale recommandée avant analyse.

#### CHAPITRE IV. — Programmes de réduction de la pollution causée par les substances dangereuses pertinentes en Région wallonne

**Art. 9.** Le Ministre arrête un programme de réduction de la pollution générée par chaque substance dangereuse pertinente visée à la colonne 3 du tableau en annexe au présent arrêté qui ne respecte pas son objectif de qualité à la date du 31 décembre 2001.

Ces programmes sont arrêtés dans les trois mois à compter du 31 décembre 2001.

Le Ministre arrête des programmes de réduction spécifiques pour les substances dangereuses pertinentes ajoutées à la liste après le 31 décembre 2001 et qui ne respectent pas leur objectif de qualité au terme de l'année de mesure qui suit leur classement. Ces programmes sont adoptés dans un délai de 6 mois à compter du terme de l'année de mesure.

**Art. 10.** Les programmes de réduction de la pollution exposent en quoi les différents instruments adoptés et/ou prévus, en ce compris les mesures législatives, réglementaires et administratives, concourent à leur réalisation.

Les programmes peuvent également comprendre des dispositions spécifiques concernant la composition et l'utilisation des substances concernées et tenir compte des derniers progrès techniques économiquement réalisables.

Les moyens qui sont mis en œuvre pour amener les substances dangereuses pertinentes en dessous de leur objectif de qualité peuvent concerner notamment la réduction à l'émission et/ou à l'utilisation, le système d'agrément, le système de taxation et l'interdiction de mise en œuvre.

Les objectifs de qualité seront atteints au plus tard 5 ans à dater de l'adoption du programme.

**Art. 11.** S'il apparaît qu'un objectif de qualité n'est pas respecté au terme du programme de réduction correspondant, et pour autant qu'il soit établi que la cause du non respect est imputable, pour une partie non négligeable ou en totalité, aux activités humaines menées sur le territoire wallon, le Ministre adopte des mesures supplémentaires appropriées pour en garantir le respect.

#### CHAPITRE V. — Dispositions finales

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 juin 2000.

Le Ministre Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

M. FORET

## Annexe

## Liste des substances dangereuses pertinentes en Région wallonne et objectifs de qualité

La présente liste des substances dangereuses pertinentes est dressée au départ d'une étude préalable des eaux de surface, réalisée sur la période 1999-2000 en plusieurs points représentatifs des bassins fluviaux de la Meuse et de l'Escaut. Ces substances ont été détectées dans l'eau, au moins en une station de prélèvement, avec une concentration supérieure à la limite de détermination utilisée.

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
2	2-amino-4-chlorophénol	X		P	0,1
3	Anthracène	X		P	0,1
4	arsenic et ses composés minéraux	X			
5	azinphos éthylique		X		
6	azinphos méthylique		X		
7	Benzène	X		P	2
8	Benzidine	X			
9	chlorure de benzyle (alpha-chlorotoluène)	X			
10	chlorure de benzilidène (alpha, alpha-dichlorotoluène)	X			
11	Biphényle	X		P	1
14	hydrate de chloral	X			
15	Chlordane	X			
16	acide chloracétique	X			
17	2-chloraniline	X			
18	3-chloraniline	X			
19	4-chloraniline	X			
20	Chlorobenzène	X			
21	1-chloro-2,4-dinitrobenzène	X			
22	2-chloroéthanol	X			
24	4-chloro-3-méthylphénol	X		P	0,1
25	1-chloronaphtalène	X			
26	chloronaphtalènes (mélange technique)	X			
27	4-chloro-2-nitroanilines	X			
28	1-chloro-2-nitrobenzène	X			
29	1-chloro-3-nitrobenzène	X			
30	1-chloro-4-nitrobenzène	X			
31	4-chloro-2-nitrotoluène	X			
32	chloronitrotoluène (autres que le 4-cl-2-nt)	X			
33	2-chlorophénol	X		P	0,1
34	3-chlorophénol	X		P	0,1
35	4-chlorophénol	X		P	0,1
36	chloroprène (2-chlorobuta-1,3-diène)	X			
37	3-chloropropène (chlorure d'allyle)	X			
38	2-chlorotoluène	X			
39	3-chlorotoluène	X			
40	4-chlorotoluène	X			
41	2-chloro-p-toluidine	X			
42	chlorotoluidines (autres que le n° 41)	X			
43	coumaphos	X			
44	chlorure de cyanuryle (2,4,6-trichloro-1,3,5-triazine)	X			
45	2,4-D (inclus sels et esters)	X		P	1

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
47	déméton (comprenant le déméton-o, déméton-s, et déméton-s-méthyl-sulfone)	X		P	0,1
48	1,2-dibromoéthane	X			
49	dichlorure de dibutylétain	X			
50	oxyde de dibutylétain	X			
51	sels de dibutylétain (autres que 49 et 50)	X			
52	Dichloroanilines	X			
53	1,2-dichlorobenzène	X			
54	1,3-dichlorobenzène	X			
55	1,4-dichlorobenzène	X			
56	Dichlorobenzidines	X			
57	oxyde de dichlorodiisopropyle	X		P	10
58	1,1-dichloroéthane	X			
60	1,1-dichloroéthylène (chlorure de vinylidène)	X		P	10
61	1,2dichloroéthylène	X		P	10
62	Dichlorométhane	X		P	10
63	Dichloronitrobenzènes	X			
64	2,4-dichlorophénol	X		P	0,1
65	1,2-dichloropropane	X			
66	1,3-dichloropropane-2-ol	X			
67	1,3-dichloropropène	X			
68	2,3-dichloropropène	X			
69	dichlorprop (2,4-DP)	X		P	10
70	dichlorvos		X	P	0,1
72	Diéthylamine	X			
73	diméthoate	X		P	1
74	Diméthylamine	X			
75	Disulfoton	X			
76	endosulfan		X		0,01
78	Epichlorhydrine	X			
79	Ethylbenzène	X		P	2
80	fénitrothion		X	P	0,03
81	fenthion		X	P	0,03
82	heptachlore (comprenant l'heptachlorépoxyde)	X		P	0,01
86	Hexachloroéthane	X			
87	Isopropylbenzène	X		P	2
88	linuron	X		P	1
89	malathion		X	P	0,1
90	MCPA	X		P	2
91	mécoprop (MCP)	X		P	4
93	méthamidophos	X		P	0,1
94	mévinphos	X		P	0,02
95	monolinuron	X		P	1
96	Naphtalène	X		P	1
97	ométhoate	X		P	0,25
98	oxydéméton-méthyl	X			
99	PAH (notamment le 3,4-benzopyrène et 3,4-benzofluoranthène)	X		P	0,1
100	parathion éthyl		X	P	0,02
101	PCB (comprenant PCT)	X		P	0,007
103	phoxime	X		P	0,1

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
104	Propanil	X			
105	pyrazon (chloridazon)	X		P	0,1
106	simazine		X	P	1
107	2,4,5-T (sels et esters)	X			
108	Tétrabutylétain	X			
109	1,2,4,5-tétrachlorobenzène	X			
110	1,1,2,2-tétrachloroéthane	X			
112	Toluène	X		P	2
113	triazophos	X			
114	phosphate de tributyle	X			
115	oxyde de tributylétain		X		
116	trichlorfon	X			
119	1,1,1-trichloroéthane	X		P	10
120	1,1,2-trichloroéthane	X		P	10
122	Trichlorophénols	X		P	0,1
123	1,1,2-trichlorotrifluoroéthane	X			
124	trifluraline		X		
125	acétate de triphénylétain		X	P	0,02
126	triphénylтин chloride		X		
127	hydroxyde de triphénylétain		X	P	0,02
128	chlorure de vinyle (chloroéthylène)	X		P	10
129	xylènes (mélange technique d'isomères)	X		P	2
131	atrazine		X	P	2
132	Bentazone	X		P	1
100'	parathion méthyl		X	P	0,02
—	Arsenic	—	—	P	50
—	Chrome	—	—	P	50
—	Cuivre	—	—	P	50
—	Nickel	—	—	P	50
—	Plomb	—	—	P	50
—	Zinc	—	—	P	300

\* Liste des 16 substances prioritaires candidates à la liste I

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 juin 2000 relatif à la protection des eaux contre la pollution causée par certaines substances dangereuses.

Namur, le 29 juin 2000.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,  
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2000 — 1831

[C — 2000/27329]

**29. JUNI 2000 — Erlass der Wallonischen Regierung über den Schutz des Oberflächenwassers gegen Verschmutzung durch bestimmte gefährliche Stoffe**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Richtlinie 76/464/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 4. Mai 1976 betreffend die Verschmutzung infolge der Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe in die Gewässer der Gemeinschaft;

Aufgrund des Gesetzes vom 26. März 1971 über den Schutz des Oberflächenwassers gegen Verschmutzung, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund des Dekrets vom 7. Oktober 1985 über den Schutz des Oberflächenwassers gegen die Verschmutzung, insbesondere der Artikel 3, 40 und 46;

Aufgrund des am 8. Juni 2000 abgegebenen Gutachtens der Wallonischen Kommission für den Schutz des Oberflächenwassers;

Aufgrund der Dringlichkeit, die durch die Tatsache begründet ist, dass es durch das Urteil des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Januar 1999 (Rechtssache C-207/97) erforderlich ist, unverzüglich die Umsetzungsmaßnahmen der oben erwähnten Richtlinie der Europäischen Union zu treffen, insbesondere ihres Artikels 7, in dem die Verabschiedung der Programme zur Verringerung der Verschmutzung durch die Mitgliedstaaten für die in der Liste II ihrer Anlage angegebenen relevanten Stoffe vorgesehen ist;

In der Erwägung, dass es dringend notwendig ist, Qualitätsziele für die gefährlichen Stoffe festzulegen, die auf Ebene der Wallonie für relevant erachtet werden, und dass Programme zur Verringerung der durch diese für relevant erachteten gefährlichen Stoffe verursachten Verschmutzung aufgestellt werden müssen;

Aufgrund des am 22. Juni 2000 in Anwendung des Artikels 84, Absatz 1, 2° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

Beschließt:

#### KAPITEL I — Anwendungsbereich und Definitionen

**Artikel 1** - Der vorliegende Erlass hat zum Ziel, die Gewässer gegen die durch die Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe verursachte Verschmutzung zu schützen. Er ist auf das gesamte Oberflächenwasser anwendbar.

**Art. 2** - Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Richtlinie": die Richtlinie 76/464/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 4. Mai 1976 betreffend die Verschmutzung infolge der Ableitung bestimmter gefährlicher Stoffe in die Gewässer der Gemeinschaft;

2° "Oberflächenwasser": die Wasserstraßen, die nichtschiffbaren Wasserläufe, einschließlich deren unterirdischen Läufe, die Bäche und Flüsse - selbst bei unregelmäßigem Abfluss stromaufwärts von der Stelle, an der sie als nichtschiffbare Wasserläufe eingestuft sind - die Seen, Teiche und die sonstigen fließenden und stehenden Gewässer;

3° "gefährliche Stoffe": im Wasser vorhandene Stoffe, die entweder auf Grund ihrer Toxizität, ihrer Langlebigkeit oder ihrer Bioakkumulation die menschliche Gesundheit beeinträchtigen können — mit Ausnahme von biologisch unschädlichen Stoffen und Stoffen, die rasch in biologisch unschädliche Stoffe umgewandelt werden — oder eine schädliche Wirkung auf die Gewässer haben können, wobei die schädliche Wirkung auf eine bestimmte Zone beschränkt sein kann und von den Merkmalen des aufnehmenden Gewässers und ihrer Lokalisierung abhängt;

4° "relevante gefährliche Stoffe": die in der Spalte 5 der in der Anlage des vorliegenden Erlasses angeführten Tabelle angegebenen gefährlichen Stoffe;

5° "Qualitätsziel": die für einen bestimmten Stoff im Oberflächenwasser zulässige Konzentration;

6° "Minister": der Minister der Wallonischen Regierung, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört;

7° "Verwaltung": die Abteilung Wasser der Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt des Ministeriums der Wallonischen Region.

#### KAPITEL II — Bestimmung der relevanten gefährlichen Stoffe in der Wallonischen Region und der damit Verbundenen Qualitätsziele

**Art. 3** - § 1. Die Stoffe, die in der Liste der relevanten gefährlichen Stoffe in der Wallonischen Region aufgenommen werden können, werden in erster Linie unter den 99 Stoffen der Liste II der Anlage der Richtlinie, sowie unter bestimmten Metallen und metallischen Verbindungen ermittelt. Diese Stoffe werden in der Spalte 2 der in der Anlage des vorliegenden Erlasses angeführten Tabelle angegeben.

§ 2. Die Liste der relevanten Stoffe in der Wallonischen Region wird auf der Grundlage der Messkampagnen für das Oberflächenwasser aufgestellt.

§ 3. Ein Stoff, der in der Liste aufgenommen werden kann, wird für relevant erachtet, sobald seine über einen Mindestzeitraum von einem Jahr gemessene Konzentration im Wasser einmal die zuvor von der Verwaltung erstellte Bestimmungsgrenze überschreitet.

Die in der Wallonischen Region festgestellten relevanten Stoffe werden in der Spalte 5 der in der Anlage des vorliegenden Erlasses angeführten Tabelle angegeben.

§ 4. Die mit den relevanten gefährlichen Stoffen verbundenen Qualitätsziele werden in der Spalte 6 der in der Anlage des vorliegenden Erlasses angeführten Tabelle angegeben.

Die in der Tabelle angegebenen Werte sind Medianwerte. Die Probenahmen und die Berechnung der Medianwerte werden folgendermaßen durchgeführt:

- die Probenahmen und Berechnungen erfolgen auf jährlicher Basis;
- mindestens fünf Probenahmen werden im Jahr an denselben Stellen durchgeführt;
- die Probenahmen werden derart verteilt, dass verschiedene Witterungsverhältnisse berücksichtigt werden.

§ 5. Die Einhaltung der Qualitätsziele der relevanten gefährlichen Stoffe wird von der Verwaltung am 31. Dezember 2001 bewertet. Der Bewertungsbericht wird dem Minister übermittelt.

Für jeden bei der in Artikel 5 vorgesehenen Aktualisierung der Liste hinzugefügten relevanten Stoff wird die Einhaltung oder Nichteinhaltung seines Qualitätsziels am Ende eines Messjahres bewertet.

**Art. 4** - Die Qualitätsziele sind nicht anwendbar auf die Oberflächengewässer oder manche ihrer Abschnitte:

1° im Falle einer außergewöhnlichen Trockenheit;

2° aus Gründen natürlicher geologischer oder sonstiger wissenschaftlich nachgewiesener Merkmale, die ihrer Art wegen die Qualität des Wassers beeinträchtigen können.

**Art. 5** - § 1. Die Liste der gefährlichen Stoffe und/oder der damit verbundenen Qualitätsziele werden erstmals und spätestens am 31. Dezember 2001 aktualisiert.

§ 2. Jedem der Liste hinzugefügten neuen relevanten gefährlichen Stoff weist der Minister ein Qualitätsziel zu.

§ 3. Nach der ersten Aktualisierung wird eine solche alle drei Jahre durchgeführt.

KAPITEL III — *Überwachungsnetz*

**Art. 6** - Spätestens am 31. Dezember 2000 wird ein Netz zur Überwachung des von der durch relevante gefährliche Stoffe in den Gewässern verursachten Verschmutzung betroffenen Oberflächenwassers eingesetzt.

**Art. 7** - Das gemäß Artikel 6 eingesetzte Überwachungsnetz hat insbesondere zum Ziel:

1° am Ende eines Zeitraums von mindestens einem Jahr die relevanten gefährlichen Stoffe oder Gruppen von relevanten gefährlichen Stoffen unter den in Artikel 3, § 1 erwähnten, für die Liste in Frage kommenden Stoffen, die sich im Wasser befinden können, zu identifizieren;

2° die Entwicklung der relevanten gefährlichen Stoffe im Zusammenhang mit ihrem Qualitätsziel zu verfolgen;

3° die Auswirkung der in Kapitel IV des vorliegenden Erlasses erwähnten Programme zur Verringerung der Verschmutzung zu bewerten.

**Art. 8** - § 1. Der Minister nimmt die repräsentativen Probenahmen vor oder lässt diese durchführen, und zwar entsprechend der in Artikel 3 § 4 festgelegten Mindesthäufigkeit.

§ 2. Zwischen dem Zeitpunkt, an dem die Wasserproben an Ort und Stelle entnommen werden und demjenigen, an dem diese in den Laboratorien analysiert werden, sind die nötigen Vorkehrungen zu treffen, um eine Veränderung ihrer ursprünglichen Qualität zu vermeiden.

§ 3. Die Kontrolle der Qualitätsziele erfolgt vorzugsweise mit Hilfe standardisierter analytischer Methoden des Typs ISO, EPA, EN.

Die Laboratorien, die ihre Methoden anpassen oder andere Methoden verwenden, müssen sich durch Wiederholbarkeits- und Vergleichbarkeitstests vergewissern und den Nachweis erbringen, dass ihre nicht standardisierten Methoden gültig sind.

Das Laboratorium berücksichtigt die geltenden Normen und Methodologien bezüglich der vor der Analyse empfohlenen maximalen Konservierungsdauer.

KAPITEL IV — *Programme zur Verringerung der durch die relevanten gefährlichen Stoffe verursachten Verschmutzung*

**Art. 9** - Der Minister verabschiedet ein Programm zur Verringerung der Verschmutzung, die durch jeden in der Spalte 3 der dem vorliegenden Erlass beigefügten Tabelle erwähnten relevanten gefährlichen Stoff verursacht wird, der am 31. Dezember 2001 sein Qualitätsziel nicht eingehalten hat.

Diese Programme werden innerhalb von drei Monaten ab dem 31. Dezember 2001 verabschiedet.

Der Minister verabschiedet spezifische Verringerungsprogramme für die nach dem 31. Dezember 2001 der Liste beigefügten relevanten gefährlichen Stoffe, die ihr Qualitätsziel am Ende des auf ihre Einstufung folgenden Messjahres nicht einhalten. Diese Programme werden innerhalb von sechs Monaten nach Ablauf des Messjahres verabschiedet.

**Art. 10** - Die Programme zur Verringerung der Verschmutzung legen dar, inwiefern die verschiedenen angenommenen und/oder vorgesehenen Mittel, einschließlich der gesetzgeberischen, vorschriftsmäßigen und administrativen Maßnahmen, zu ihrer Verwirklichung beitragen.

Die Programme können ebenfalls spezifische Bestimmungen in Bezug auf die Zusammensetzung und Verwendung der betroffenen Stoffe enthalten und die neuesten wirtschaftlich realisierbaren technischen Fortschritte berücksichtigen.

Die zur Herabsetzung der relevanten gefährlichen Stoffe unter deren Qualitätsziel eingesetzten Mittel können insbesondere die Reduzierung bei der Emission und/oder Verwendung, das Zulassungssystem, das Besteuerungssystem und das Ausfuhrungsverbot betreffen.

Die Qualitätsziele werden spätestens fünf Jahre ab der Verabschiedung des Programms erreicht.

**Art. 11** - Falls sich herausstellt, dass ein Qualitätsziel am Ende des betreffenden Verringerungsprogramms nicht eingehalten wurde und insofern die Ursache der Nichteinhaltung zu einem nicht unerheblichen Teil oder in ihrer Gesamtheit den menschlichen Tätigkeiten auf dem wallonischen Gebiet zuzuschreiben ist, verabschiedet der Minister zusätzliche geeignete Maßnahmen, um die Einhaltung des Qualitätsziels zu gewährleisten.

KAPITEL V — *Schlussbestimmungen*

**Art. 12** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 13** - Der Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. Juni 2000

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

## Anlage

## Liste der relevanten gefährlichen Stoffe in der Wallonischen Region und Qualitätsziele

Die nachstehende Liste der relevanten gefährlichen Stoffe wird auf Grund einer vorhergehenden Studie des Oberflächenwassers aufgestellt, die während des Zeitraums 1999-2000 an mehreren repräsentativen Stellen der Flusseinzugsgebiete der Maas und der Schelde durchgeführt wurde. Diese Stoffe wurden mindestens in einer Messstation mit einer über der benutzten Bestimmungsgrenze liegenden Konzentration im Wasser festgestellt.

EWG-Code	Stoffe	Liste II (99)	Liste 16*	Relevanz	Qualitätsziel (µg/l)
2	2-Amino-4-Chlorphenol	X		P	0,1
3	Anthracen	X		P	0,1
4	Arsen und seine mineralen Verbindungen	X			
5	Azinphosethyl		X		
6	Azinphosmethyl		X		
7	Benzol	X		P	2
8	Benzidin	X			
9	Benzylchlorid (Alfa-Chlorotoluen)	X			
10	Benzylidenchlorid (Alfa, Alfa-Dichlortoluen)	X			
11	Biphenyl	X		P	1
14	Chloralhydrat	X			
15	Chlordan	X			
16	Chloressigsäure	X			
17	2-Chloranilin	X			
18	3-Chloranilin	X			
19	4-Chloranilin	X			
20	Chlorbenzol	X			
21	1-Chlor-2,4-Dinitrobenzol	X			
22	2-Chlorethanol	X			
24	4-Chlor-3-Methylphenol	X		P	0,1
25	1-Chlornaphtalin	X			
26	Chlornaphtaline (technisches Gemisch)	X			
27	4-Chlor-2-Nitroanilin	X			
28	1-Chlor-2-Nitrobenzol	X			
29	1-Chlor-3-Nitrobenzol	X			
30	1-Chlor-4-Nitrobenzol	X			
31	4-Chlor-2-Nitrotoluen	X			
32	Chlornitrotoluen (andere als 4-cl-2-nt)	X			
33	2-Chlorphenol	X		P	0,1
34	3-Chlorphenol	X		P	0,1
35	4-Chlorphenol	X		P	0,1
36	Chloropren (2-Chlorbuta-1,3-Dien)	X			
37	3-Chlorpropene (Allylchlorid)	X			
38	2-Chlortoluen	X			
39	3-Chlortoluen	X			
40	4-Chlortoluen	X			
41	2-Chlor-p-Toluidin	X			
42	Chlortoluidine (andere als Nr. 41)	X			
43	Coumaphos	X			
44	Cyanurylchlorid (2,4,6-Trichlor-1,3,5-Triazin)	X			
45	2,4-D (einschließlich Salze und Ester)	X		P	1
47	Demeton (einschließlich Demeton-o, Demeton-s und Demeton-s-Methylsulfon)	X		P	0,1
48	1,2-Dibromethan	X			



EWG-Code	Stoffe	Liste II (99)	Liste 16*	Relevanz	Qualitätsziel (µg/l)
49	Dibutylzinnchlorid	X			
50	Dibutylzinnoxid	X			
51	Dibutylzinnsalze (andere als 49 en 50)	X			
52	Dichloranilin	X			
53	1,2-Dichlorbenzol	X			
54	1,3-Dichlorbenzol	X			
55	1,4-Dichlorbenzol	X			
56	Dichlorbenzidin	X			
57	Dichlordiisopropyloxyd	X		P	10
58	1,1-Dichlorethan	X			
60	1,1-Dichlorethylen (Vinylidenchlorid)	X		P	10
61	1,2-Dichlorethylen	X		P	10
62	Dichlormethan	X		P	10
63	Dichlornitrobenzol	X			
64	2,4-Dichlorphenol	X		P	0,1
65	Dichlorpropan	X			
66	1,3-Dichlorpropan-2-ol	X			
67	1,3-Dichlorpropen	X			
68	2,3-Dichlorpropen	X			
69	Dichlorprop (2,4-DP)	X		P	10
70	Dichlorvos		X	P	0,1
72	Diethylamin	X			
73	Dimethoat	X		P	1
74	Dimethylamin	X			
75	Disulfoton	X			
76	Endosulfan		X		0,01
78	Epichlorhydrin	X			
79	Ethylbenzol	X		P	2
80	Fenitrothion		X	P	0,03
81	Fenthion		X	P	0,03
82	Heptachlor (einschließlich Heptachlorepoxyd)	X		P	0,01
86	Hexachlorethan	X			
87	Isopropylbenzol	X		P	2
88	Linuron	X		P	1
89	Malathion		X	P	0,1
90	MCPA	X		P	2
91	Mecoprop (MCP)	X		P	4
93	Methamidophos	X		P	0,1
94	Mevinphos	X		P	0,02
95	Monolinuron	X		P	1
96	Naphtalin	X		P	1
97	Omethoat	X		P	0,25
98	Oxydemethon-Methyl	X			
99	PAH (insbesondere 3,4-Benzopyren und 3,4-Benzofluoranthen)	X		P	0,1
100	Parathion-Ethyl		X	P	0,02
101	PCB (einschließlich PCT)	X		P	0,007
103	Phoxim	X		P	0,1
104	Propanil	X			
105	Pyrazon (Chloridazon)	X		P	0,1

EWG-Code	Stoffe	Liste II (99)	Liste 16*	Relevanz	Qualitätsziel (µg/l)
106	Simazin		X	P	1
107	2,4,5-T (Salze und Ester)	X			
108	Tetrabutylzinn	X			
109	1,2,4,5-Tetrachlorbenzol	X			
110	1,1,2,2-Tetrachlorethan	X			
112	Toluen	X		P	2
113	Triazophos	X			
114	Tributylphosphat	X			
115	Tributylzinntoxid		X		
116	Trichlorphon	X			
119	1,1,1-Trichlorethan	X		P	10
120	1,1,2-Trichlorethan	X		P	10
122	Trichlorphenole	X		P	0,1
123	1,1,2-Trichlortrifluorethan	X			
124	Trifluralin		X		
125	Trifenylnacetat		X	P	0,02
126	Trifenylnchlorid		X		
127	Trifenylnhydroxid		X	P	0,02
128	Vinylchlorid (Chlorethylen)	X		P	10
129	Xylole (technisches Gemisch von Isomeren)	X		P	2
131	Atrazin		X	P	2
132	Bentazon	X		P	1
100'	Parathion-Methyl		X	P	0,02
—	Arsen	—	—	P	50
—	Chrom	—	—	P	50
—	Kupfer	—	—	P	50
—	Nickel	—	—	P	50
—	Blei	—	—	P	50
—	Zink	—	—	P	300

\* Liste der 16 vorrangigen Stoffe, die auf die Liste aufgenommen werden können  
Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. Juni 2000 über den Schutz des Oberflächenwassers gegen Verschmutzung durch bestimmte gefährliche Stoffe beigefügt zu werden.

Namur, den 29. Juni 2000

Der Minister-Präsident,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,  
M. FORET

—  
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2000 — 1831

[C — 2000 /27329]

**29 JUNI 2000. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen**

De Waalse Regering,

Gelet op Richtlijn 76/464/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het decreet van 7 oktober 1985 inzake de bescherming van het oppervlaktewater tegen vervuiling, inzonderheid op de artikelen 3, 40 en 46;

Gelet op het advies van de Waalse Commissie voor de bescherming van het oppervlaktewater, gegeven op 8 juni 2000;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat overeenkomstig het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 21 januari 1999 (Zaak C207/97) zo spoedig mogelijk maatregelen moeten worden getroffen met het oog op de omzetting van de hierboven vermelde richtlijn van de Europese Unie, met name artikel 7, dat voorziet in de goedkeuring van verminderingprogramma's door de Lidstaten voor de relevante stoffen vermeld in lijst II van de bijlage bij de richtlijn;

Overwegende dat dringend kwaliteitsdoelstellingen moeten worden vastgesteld voor de gevaarlijke stoffen die op Waalse schaal als relevant worden beschouwd en dat programma's opgemaakt moeten worden ter vermindering van de verontreiniging veroorzaakt door bovenbedoelde gevaarlijke stoffen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 juni 2000 overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en begripsomschrijving*

**Artikel 1.** Dit besluit heeft tot doel het aquatisch milieu te beschermen tegen de verontreiniging veroorzaakt door de lozing van bepaalde gevaarlijke stoffen. Het is van toepassing op het geheel van de oppervlaktewateren.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "richtlijn" : de richtlijn 76/464/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

2° "oppervlaktewater" : het water van waterwegen, het water van de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van hun ondergrondse trajecten, de beken en rivieren, zelfs met onregelmatig debiet stroomopwaarts van het punt waar deze als onbevaarbare waterlopen worden ingedeeld, het water van meren, vijvers en ander stromend en stilstaand water;

3° "gevaarlijke stoffen" : de in het water aanwezige stoffen die ofwel gevaarlijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid wegens hun toxiciteit, persistentie of bio-accumulatie, met uitzondering van die stoffen welke biologisch onschadelijk zijn of die snel worden omgezet in biologisch onschadelijke stoffen, ofwel een schadelijke werking kunnen hebben op het aquatisch milieu, dat beperkt kan worden tot een bepaald gebied en afhangen van de kenmerken van de ontvangende wateren en de plaats daarvan;

4° "relevante gevaarlijke stoffen" : de gevaarlijke stoffen vermeld in kolom 5 van de bij dit besluit gevoegde tabel;

5° "kwaliteitsdoelstelling" : toelaatbare concentratie voor een bepaalde stof in het oppervlaktewater;

6° "Minister" : de Minister van de Waalse Regering tot wiens bevoegdheden het Waterbeleid behoort;

7° "Bestuur" : de Afdeling Water van het Directoraat-generaal Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van het Ministerie van het Waalse Gewest.

#### HOOFDSTUK II. — *Bepaling van de relevante gevaarlijke stoffen in het Waalse Gewest en de desbetreffende kwaliteitsdoelstellingen*

**Art. 3.** § 1. De stoffen die opgenomen kunnen worden op de lijst van de relevante gevaarlijke stoffen in het Waalse Gewest worden eerst gezocht onder de 99 stoffen van lijst II in bijlage bij de richtlijn, alsmede onder bepaalde metalen en metaalhoudende verbindingen. Deze stoffen worden vermeld in kolom 2 van de bij dit besluit gevoegde tabel.

§ 2. De lijst van de relevante stoffen in het Waalse Gewest wordt vastgesteld op grond van meetcampagnes voor het oppervlaktewater.

§ 3. Een stof die op lijst II opgenomen kan worden, wordt als relevant beschouwd zodra haar concentratie in het water die over minimum één jaar wordt gemeten, één keer de door het Bestuur bepaalde vaststellingsgrens overschrijdt.

De in het Waalse Gewest geïdentificeerde relevante stoffen worden vermeld in kolom 5 van de bij dit besluit gevoegde tabel.

§ 4. De aan de relevante gevaarlijke stoffen gebonden kwaliteitsdoelstellingen worden vermeld in kolom 6 van de bij dit besluit gevoegde tabel.

De waarden vermeld in de tabel zijn mediane waarden. De monsternemingen en de berekening van hun mediane waarden worden verricht als volgt :

- de monsternemingen en de berekeningen worden jaarlijks uitgevoerd;
- in de loop van het jaar worden minstens 5 monsternemingen op dezelfde plaatsten uitgevoerd;
- de monsternemingen worden zo verspreid dat met verschillende weeromstandigheden rekening wordt gehouden.

§ 5. Het Bestuur beoordeelt op 31 december 2001 of de kwaliteitsdoelstellingen voor de relevante gevaarlijke stoffen in acht zijn genomen. Het beoordelingsrapport wordt aan de Minister overgemaakt.

Voor elke relevante stof die aan de lijst wordt toegevoegd na bijwerking ervan, zoals bepaald in artikel 5, wordt aan het einde van een meetjaar beoordeeld of de kwaliteitsdoelstelling ervan al dan niet in acht is genomen.

**Art. 4.** De kwaliteitsdoelstellingen gelden niet voor de oppervlaktewateren of voor bepaalde gedeelten ervan :

1° in geval van buitengewone droogte;

2° wegens wetenschappelijk vastgestelde geologische natuurlijke eigenschappen of andere, die van dien aard zijn dat ze de waterkwaliteit aantasten.

**Art. 5.** § 1. De lijst van de gevaarlijke stoffen en/of van de desbetreffende kwaliteitsdoelstellingen worden één keer en uiterlijk 31 december 2001 bijgewerkt.

§ 2. De Minister kent een kwaliteitsdoelstelling toe aan elke nieuwe relevante gevaarlijke stof die aan de lijst wordt toegevoegd.

§ 3. Vanaf de eerste bijwerking wordt de lijst om de drie jaar bijgewerkt.

HOOFDSTUK III. — *Controlenenetwerk*

**Art. 6.** Uiterlijk 31 december 2000 wordt een netwerk tot stand gebracht voor de controle van de oppervlaktewateren verontreinigd door de in het aquatisch milieu aanwezige relevante gevaarlijke stoffen.

**Art. 7.** Het overeenkomstig artikel 6 tot stand gebrachte controlenenetwerk heeft o.a. tot doel :

1° de relevante gevaarlijke stoffen of groepen van relevante gevaarlijke stoffen na minimum één jaar te identificeren onder de in artikel 3, § 1, bedoelde stoffen die in lijst II opgenomen kunnen worden en in het water kunnen voorkomen;

2° de evolutie van de relevante gevaarlijke stoffen te volgen t.o.v. de kwaliteitsdoelstelling ervan;

3° het effect van de in hoofdstuk IV van dit besluit bedoelde programma's ter vermindering van de verontreiniging te beoordelen.

**Art. 8.** § 1. De Minister gaat over of laat overgaan tot de representatieve monsternemingen volgens de minimale frequentie bedoeld in artikel 3, § 4.

§ 2. Tussen het moment van de monsterneming en dat van het laboratoriumonderzoek, wordt alles in het werk gesteld om de verslechtering van de oorspronkelijke kwaliteit van de monsters te voorkomen.

§ 3. De controle van de kwaliteitsdoelstellingen wordt bij voorkeur verricht via gestandaardiseerde analysetechnieken van het type ISO, EPA, EN.

De laboratoria die aangepaste of andere methodes gebruiken, moeten zich vergewissen van de geldigheid van hun methodes die niet gestandaardiseerd zijn, en dat bewijzen aan de hand van herhaalbaarheids- en reproduceerbaarheidsproeven.

Het laboratorium zal rekening houden met de bestaande normen en methoden i.v.m. de maximale bewaartijd die men vóór de analyse aanraadt in acht te nemen.

HOOFDSTUK IV. — *Programma's ter vermindering van de verontreiniging veroorzaakt door de relevante gevaarlijke stoffen in het Waalse Gewest*

**Art. 9.** De Minister bepaalt een programma ter vermindering van de verontreiniging veroorzaakt door elke relevante gevaarlijke stof bedoeld in kolom 3 van de bij dit besluit gevoegde tabel waarvan de kwaliteitsdoelstelling op 31 december 2001 niet in acht is genomen. Deze programma's liggen vast binnen drie maanden, te rekenen van 31 december 2001.

De Minister bepaalt specifieke programma's ter vermindering van de relevante gevaarlijke stoffen die aan de lijst worden toegevoegd na 31 december 2001 en die niet voldoen aan hun kwaliteitsdoelstelling aan het einde van het meetjaar dat volgt op dat van hun indeling. Deze programma's worden goedgekeurd binnen zes maanden na het einde van het meetjaar.

**Art. 10.** De programma's ter vermindering van de verontreiniging bepalen in welke mate de verschillende aangenomen en/of voorziene instrumenten, met inbegrip van de wettelijke, reglementaire en administratieve maatregelen, tot hun verwezenlijking bijdragen.

De programma's kunnen ook specifieke bepalingen bevatten i.v.m. de samenstelling en het gebruik van de bedoelde stoffen en rekening houden met de recentste technische voortgangen die economisch realiseerbaar zijn.

De middelen die worden aangewend om de relevante gevaarlijke stoffen onder hun kwaliteitsdoelstelling te brengen, kunnen met name betrekking hebben op de vermindering bij de emissie en/of het gebruik, het erkenningsstelsel, het belastingsstelsel en het uitvoeringsverbod.

De kwaliteitsdoelstellingen moeten uiterlijk vijf jaar na de goedkeuring van het programma gehaald worden.

**Art. 11.** Als blijkt dat een kwaliteitsdoelstelling aan het einde van het overeenkomstige verminderingsprogramma niet in acht genomen wordt en voor zover vaststaat dat de oorzaak van de niet-inachtneming gedeeltelijk of geheel te wijten is aan menselijke activiteiten die op het Waalse grondgebied worden uitgevoerd, neemt de Minister bijkomende maatregelen om de inachtneming ervan te waarborgen.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** De Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 juni 2000.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

## Bijdrage

## Lijst van de relevante gevaarlijke stoffen in het Waalse Gewest en kwaliteitsdoelstellingen

Deze lijst van relevante gevaarlijke stoffen is opgemaakt op grond van een voorafgaande analyse van de oppervlaktewateren uitgevoerd over de periode 1999-2000 op verschillende representatieve punten van de Maas- en Scheldebekkens. Deze stoffen, waarvan de concentratie hoger is dan de gebruikte vaststellingsgrens, zijn in het water ontdekt in minstens één monsternemingsstation.

EEG-code	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteitsdoelstelling (µg/l)
2	2-amino-4-chloorfenol	X		P	0,1
3	Antraceen	X		P	0,1
4	Arseen en zijn minerale verbindingen	X			
5	Azinfos-ethyl		X		
6	Azinfos methyl		X		
7	Benzeen	X		P	2
8	Benzidine	X			
9	Benzylchloride (alfa-chloortolueen)	X			
10	Benzylideenchloride (alfa, alfa-dichloortolueen)	X			
11	Bifenyl	X		P	1
14	Chloralhydraat	X			
15	Chloordaan	X			
16	Chloorazijnzuur	X			
17	2-chlooraniline	X			
18	3-chlooraniline	X			
19	4-chlooraniline	X			
20	Chloorbenzeen	X			
21	1-chloor-2,4-dinitrobenzeen	X			
22	2-chloorethanol	X			
24	4-chloor-3-methylfenol	X		P	0,1
25	1-chloornaftaleen	X			
26	Chloornaftaleen (technisch mengsel)	X			
27	4-chloor-2-nitroaniline	X			
28	1-chloor-2-nitrobenzeen	X			
29	1-chloor- -nitrobenzeen	X			
30	1-chloor-4-nitrobenzeen	X			
31	4-chloor-2-nitrotolueen	X			
32	Chloornitrotolueen (anders dan 4-cl-2-nt)	X			
33	2-chloorfenol	X		P	0,1
34	3-chloorfenol	X		P	0,1
35	4-chloorfenol	X		P	0,1
36	Chloropreen (2-chloorbuta-1,3-dieen)	X			
37	3-chloorpropeen (allylchloride)	X			
38	2-chloortolueen	X			
39	3-chloortolueen	X			
40	4-chloortolueen	X			
41	2-chloor-p-toluidine	X			

EEG-code	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteitsdoelstelling (µg/l)
42	chloortoluïdine (anders dan nr. 41)	X			
43	Cumafos	X			
44	2,4,6-trichloor-1,3,5-triazine	X			
45	2,4-D (met inbegrip van zouten en esters)	X		P	1
47	Demeton (met inbegrip van demeton-O, demeton-S en demeton-S-methylsulfon)	X		P	0,1
48	1,2-dibroomethaan	X			
49	Dibutyltindichloride	X			
50	Dibutyltinoxide	X			
51	Dibutyltinzouten (anders dan 49 en 50)	X			
52	Dichlooraniline	X			
53	1,2-dichloorbenzeen	X			
54	1,3-dichloorbenzeen	X			
55	1,4-dichloorbenzeen	X			
56	Dichloorbenzidine	X			
57	Dichloordiisopropyloxyde	X		P	10
58	1,1-dichloorethaan	X			
60	1,1-dichlooretheen (vinylideenchloride)	X		P	10
61	1,2-dichlooretheen	X		P	10
62	Dichloormethaan	X		P	10
63	Dichloornitrobenzeen	X			
64	2,4-dichloorfenol	X		P	0,1
65	Dichloorpropaan	X			
66	1,3-dichloorpropaan-2-ol	X			
67	1,3-dichloorpropeen	X			
68	2,3-dichloorpropeen	X			
69	Dichloorprop (2,4-DP)	X		P	10
70	Dichloorvos		X	P	0,1
72	Diethylamine	X			
73	Dimethoaat	X		P	1
74	Dimethylamine	X			
75	Disulfoton	X			
76	Endosulfan		X		0,01
78	Epichloorhydrine	X			
79	Ethylbenzeen	X		P	2
80	Fenitrothion		X	P	0,03
81	Fenthion		X	P	0,03
82	Heptachloor (met inbegrip van heptachloor-epoxyde)	X		P	0,01
86	Hexachloorethaan	X			
87	Isopropylbenzeen	X		P	2
88	Linuron	X		P	1
89	Malathion		X	P	0,1
90	MCPA	X		P	2
91	Mecoprop (MCP)	X		P	4
93	Methamidophos	X		P	0,1
94	Mevinfos	X		P	0,02
95	Monolinuron	X		P	1

EEG-code	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteits- doelstelling (µg/l)
96	Naftaleen	X		P	1
97	Omethoat	X		P	0,25
98	Oxydemethon-methyl	X			
99	PAH (o.a. 3,4-benzopyreen en 3,4-benzofluorantheen)	X		P	0,1
100	Parathion-ethyl		X	P	0,02
101	PCB (met inbegrip van PCT)	X		P	0,007
103	Foxim	X		P	0,1
104	Propanil	X			
105	Pyrazon (chloridazon)	X		P	0,1
106	Simazine		X	P	1
107	2,4,5-T (zouten en esters)	X			
108	Tetrabutyltin	X			
109	1,2,4,5-tetrachloorbenzeen	X			
110	1,1,2,2-tetrachlooretaan	X			
112	Tolueen	X		P	2
113	Triazofos	X			
114	Tributylfosfaat	X			
115	Tetrabutyltinoxide		X		
116	Trichloorfon	X			
119	1,1,1-trichloorethaan	X		P	10
120	1,1,2-trichloorethaan	X		P	10
122	Trichloorfenol	X		P	0,1
123	1,1,2-trichloortrifluorethaan	X			
124	Trifluralin		X		
125	Trifenylinacetaat		X	P	0,02
126	Trifenylinchloride		X		
127	Trifenylinhydroxide		X	P	0,02
128	Vinylchloride (chloorethyleen)	X		P	10
129	Xylenen (technisch mengsel van isomeren)	X		P	2
131	Atrazine		X	P	2
132	Bentazon	X		P	1
100'	Parathion-methyl		X	P	0,02
-	Arsen	-	-	P	50
-	Chroom	-	-	P	50
-	Koper	-	-	P	50
-	Nikkel	-	-	P	50
-	Lood	-	-	P	50
-	Zink	-	-	P	300

\* Lijst van de 16 prioritaire stoffen die op de lijst I kunnen worden opgenomen

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 29 juni 2000 betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen.

Namen, 29 juni 2000.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET